

특정기능 1호, 2호로
일본체류가 연장됩니다.

입국관리난민법이 개정, 실시되었습니다



●출입국관리·난민인정법 (입국관리난민법) 의 포인트

- ①일본에서 일하는 모든 사람은 간단한 작업이라도 일할 수 있는 기간이 길어졌습니다.
또, 영주나 가족을 부를 수도 있는 「특정기능 2 호」 라는 새로운 자격이 생겼습니다.
- ②일본에 체재하는 외국인노동자의 여러가지 문제에 대해 신속히 대응할 수 있도록, 새롭게 「출입국채류관리청」 이 생겼습니다.

실습기능생 [지금, 실습생으로
일하면서 기술을 배우고 있는 사람]
⇒⇒실습생으로서 3년 경험이 있다.

기능실습생 이외 일본에서 처음으로 일하기를
희망하는 사람
⇒⇒일상회화정도의 일본어시험 (N4) 와
기능시험에 합격한다.

특정기능 1 호 (체재기간은 최장 5년)

- ★가족을 데리고 올 수는 없습니다.
- ★농업, 건설업, 개호업등 14 가지 업종에서 자격을 딸 수

일본어능력이 있고, 더우기 어려운 기능시험에 합격하면
특정기능 2 호 (체류기한없음) 자격을 딸 수 있습니다.

★대상이 되는 업종은 2 종류 【건설업, 조선선박용공업】 ★정기적으로 심사를 받아 기간을 연장할 수 있어, 사실상의 영주도 가능★가족 【배우자나 자녀】 도 불러올 수 있습니다. ★2 호쪽이 보다 높은 일본어능력이나 숙련된 기능이 요구되므로 취득시 허들이 높다고 할 수 있습니다.

Q	특정기능 1 호가 되는 것은 어떤 업종입니까?
A	대상이 되는 업종은 14 종류입니다. 【1.개호업 2.외식업 3.건설업 4.빌딩청소업 5.농업 6.음식료품제조업 7.숙박업 8.소형재산업 (금속가루를 고열로 녹혀, 틀에 넣고 기계부품을 만드는 일) 9.조선·선박용공업 10.어업 11.자동차정비업 12.산업기계제조업 13.전자정보관련 산업 14.항공업】
Q	현재 기능실습생은 어떻게 하면 「특정기능 1 호」 를 취득가능한지?
A	1 호 자격에 대해서는 3년간의 기능실습경험이 있으면, 일본어 시험을 보지않아도 자격은 딸 수 있습니다.
Q	기능실습생입니다. 특정기능 1 호를 취득하면 몇년 일할 수 있는지?
A	기능실습생이 일할 수 있는 기간은 최대 5년간 입니다. 특정기능 1 호를 취득하면 최장 5년간이 늘어납니다. 단, 가족을 불러들이는 것은 아직 안됩니다.
Q	외국인유학생도 자격을 취득할 수 있습니까?
A	학교를 졸업한 후, 일본어능력시험 (N4) 과 14 종류의 업종중 일정한 기술이나 지식이 있다고 인정되면 1 호 자격을 취득할 수 있습니다.
Q	이 제도의 포인트는 무엇입니까?
A	①특정기능이라는 2 종류의 제도로 체류기간이 최장 10 년에서 영주까지 가능합니다. ②보수는 일본인과 동일 또는 그 이상



곤란할 때 오세요!
후지미시야쿠쇼내「외국인생활상담실」



생활상담은 후지미시야쿠쇼에서도 하고 있습니다.
편하게 들려주세요.

일시:매주 목요일, 1:00~4:00pm

장소:후지미시야쿠쇼 2층

「일, 자녀양육, 의료, 주거, 교육」

등, 일본에서 생활하는 중에서 부딪히지 않으면
안될 일이 많다고 생각합니다.

FICEC은 여러분의 생활을 보다 쾌적하고 의미있도록
도와드리고 있습니다.



대지진/당신은 어떻게 하시겠습니까!?



FICEC에선 후지미시와 협력하여 「다언어 방재
가이드」를 작성했습니다.

재해시를 대비해 「준비해 둘 것」「피난소에 대하여」
「가족과의 연락」、「정보수집방법」、「진도의 설명」
등 그림과 함께 쉽게 설명되어 있습니다.

대응언어/중국어, 영어, 한국어, 타갈로그어, 베트남어,
쉬운 일본어

https://www.city.fujimi.saitama.jp/anzen_anshin/08bousai/plan_manual/2018-0614-1441-50.html

책자는 후지미시, FICEC 에도 있으니 직접 가지러
오세요.

귀찮지만 중요한 일



일본의「쓰레기 버리는 방법」이
자세한 것에 놀란 분도 많으시리라
생각합니다.

「쓰레기 버리는 방법」은 근린이웃과의
관계유지의 트러블의 원인도 됩니다.
각 지자체에서는, 쓰레기분류에 대하여
여러언어로 설명하고 있으니 확인해주세요



후지미노시

<http://www.city.fujimino.saitama.jp/doc/2019030100039/>



후지미시

<https://www.city.fujimi.saitama.jp/translation.html>



미요시마치

https://www.town.saitama-miyoshi.lg.jp/life/gomi/gomi_syuu_syuu.html

개호관련 일을 희망하는 분에게

- 강습기간: 6/3~11/13
- 수강료: 무료(교재비, 건강진단은 자기부담)
- 대상자: ·고용보험수급자격이 있는 사람
·전일정을 결석없이 수강할 수 있는 사람
- 강습장소: 사이타마현 농업공제회관
- 신청: 할로워크(5/16 마감)

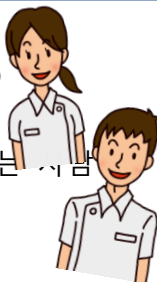
상세는 HP

<http://www.waigo-center.or.jp/shibu/saitama>

◎사전설명회를 실시합니다.

·일시: 5/14(10:45~) ·장소: 우라와 커뮤니티센터

·문의: 개호노동안정센터 048-813-2551



中央ろうきん
若者応援
ファンド 2019

무료
동행통역서비스

4월부터 12월까지, 중앙노동금고의
조성금으로 어린이에 관한 동행통역
서비스를 실시합니다. 일본어가 부족
하여 통역을 희망하는 분은 전화
주세요

◆대응시간/월~금 10:00~16:00

◆통역언어/영어·중국어·필리핀어

◆동행범위/도부도조선연선의
시야쿠쇼·병원·학교·아동상담소·
보육원·보험센터등

◆연락처/후지미 국제교류센터